

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»
БАЛАШОВСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**

Кафедра иностранных языков

**ФОРМИРОВАНИЕ КРОСС КУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
ПРИ ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 243 группы
направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,
профиля «Иностранный язык»,
филологического факультета
Жарковой Анастасии Александровны

Научный руководитель
кандидат педагогических наук,
доцент _____ И.И. Невежина
(подпись, дата)

Зав. кафедрой иностранных языков
кандидат педагогических наук,
доцент _____ И.И. Невежина
(подпись, дата)

Балашов 2020

Введение. Два последних десятилетия отмечены основательными переменами в политическом, экономическом, социальном и культурном устройстве нашего государства. Это оказало значительное воздействие на становление образовательной сферы. Российская Федерация пошла по пути интеграции в сфере образования, заняла свое устойчивое место в едином европейском образовательном пространстве. Этому способствовали реформы, проведенные в данной сфере, которые потребовали пересмотра целей и задач обучения, а также его содержания.

Языковое образование также не избежало введения инноваций и пересмотра устаревших компонентов. Так, к примеру, прагматический и культурный аспекты при обучении иностранному языку стали рассматриваться в комплексе и формировать образовательные и воспитательные задачи в процессе становления умений иноязычного речевого общения. Тенденция гуманизации и демократизации образования стала ведущей и потребовала разработки новых подходов и методов обучения, которые способствовали бы формированию такой личности обучающегося, которая способна активно участвовать в процессе кросс культурной коммуникации и самостоятельно прикладывать усилия для совершенствования коммуникативных навыков.

Актуальность данного исследования состоит в том, что на современном этапе существует большая потребность в формировании у обучающихся кросс культурной компетенции. Важность данного компонента подтверждается требованиями к формированию кросс культурной компетенции, которые обозначены в нормативно-правовых документах, регулирующих отношения в сфере образования. Тот факт, что чтение может выступать как самостоятельный вид речевой деятельности, который позволяет получить необходимую социокультурную информацию из текста, обусловил выбор данного вида речевой деятельности в качестве ключевого для формирования кросс культурной компетенции обучающихся.

Анализ УМК «Spotlight 10» выявил недостаток социокультурных сведений об англоязычных странах помимо Великобритании и США. Это сформировало потребность разработки комплекса упражнений, которые бы способствовали расширению культурного кругозора обучающихся на уровне среднего общего образования.

Объект исследования – процесс формирования кросс культурной компетенции при обучении чтению на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Предмет исследования – условия и факторы успешного формирования кросс культурной компетенции при обучении чтению на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Цель исследования – изучение особенностей методики формирования кросс культурной компетенции при обучении чтению на уроках английского языка в образовательных организациях.

Данная цель предполагает решение следующих **задач**:

1. рассмотреть кросс культурную компетенцию как составляющую коммуникативной компетенции;
2. выделить элементы кросс культурной компетенции и описать модель ее формирования;
3. изучить методику обучения чтению;
4. исследовать критерии отбора содержания обучению чтению;
5. представить методическую разработку и апробацию учебного модуля по формированию кросс культурной компетенции при обучении чтению на уровне среднего общего образования.

Задачи исследования определили выбор **методов** выполнения работы: теоретический анализ литературы по теме, классификация, аналитическое обобщение, контекстный анализ, метод описания, методическая разработка.

При решении методической проблемы мы опирались на **нормативно-правовые акты**, регламентирующие образовательную деятельность в Российской Федерации: Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации».

Федерации», Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования, Общеввропейские компетенции владения иностранным языком, Примерная основная образовательная программа среднего общего образования.

База исследования. Исследование проводилось на базе Муниципального общеобразовательного учреждения «Романовская средняя общеобразовательная школа имени И.В. Серещенко». В нем приняли участие 10 обучающихся 10 класса в возрасте 15-16 лет.

Теоретической основой исследования послужили труды таких учёных, как Васильева А.Н., Клычникова З.И., Пассов Е.И., Сысоев П.В., Рогова Г.В., Ярцева И.К. и других.

Теоретическая значимость исследования заключается в расширении представления о механизмах формирования кросс культурной компетенции при обучении чтению на уроках английского языка на уровне среднего общего образования.

Практическая значимость исследования заключается в том, что материалы бакалаврской работы можно применять на уроках английского языка в образовательных организациях.

Структура работы соответствует поставленным задачам. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложений. В первой главе раскрываются сущность и особенности методики формирования кросс культурной компетенции на уроках чтения, во второй главе – особенности отбора упражнений, а также представлена методическая разработка уроков домашнего чтения, итоги апробации уроков английского языка по формированию кросс культурной компетенции и развитию навыков чтения на уровне среднего общего образования. В список использованных источников включен перечень статей, книг, нормативных документов, учебных пособий, содержащих информацию по теме исследования. Приложение включает в себя учебные материалы и анкету.

Основное содержание работы. Первая глава называется «Теоретическое обоснование применения чтения для развития кросс культурной компетенции».

В параграфе 1.1 «Чтение как вид речевой деятельности» рассматривается данный вид речевой деятельности, а также его виды, определяется методика работы над текстом.

Чтение – это рецептивный вид речевой деятельности. Основная цель обучения чтению состоит в извлечении информации из текста в том объеме, который необходим для решения коммуникативной задачи. Разнообразные коммуникативные задачи требуют применения различных техник чтения и ставят более конкретизированные цели: полное понимание прочитанного, извлечение запрашиваемой информации, ознакомление с основными фактами.

Работа с текстом осуществляется в три этапа. На предтекстовом этапе снимаются языковые и смысловые трудности. Текстовый этап нацелен на решение коммуникативной задачи. На послетекстовом этапе обобщают полученные сведения, осуществляют контроль выработанных умений.

В параграфе 1.2 «Психолого-педагогические основания для формирования кросс культурной компетенции обучающихся на уровне среднего общего образования» рассматривается психолого-педагогический аспект формирования кросс культурной компетенции.

Термин кросс культурная компетенция, в отличие от других смежных терминов, делает акцент на личностных качествах, позволяющих выделять различия и сходства между родной и иноязычной культурами и, опираясь на сходства, осуществлять успешную коммуникацию. Поскольку кросс культурная компетентность выражается на личностном и эмоциональном уровне, были также рассмотрены психологические особенности обучающихся на уровне среднего общего образования.

С учетом психологических особенностей обучающихся была рассмотрена модель формирования кросс культурной компетенции,

включающая три этапа: этноцентризм, культурное самоопределение, диалог культур.

В параграфе 1.3 «Критерии отбора текстов и упражнений для формирования кросс культурной компетенции» рассматриваются критерии отбора текстов, перечисляются параметры, которым они должны соответствовать.

Вторая глава называется «Методика формирования кросс культурной компетенции на уроках чтения». В параграфе 2.1 («Анализ УМК «Spotlight-10» на наличие социокультурного содержания») рассматривается текстовое наполнение учебника на наличие социокультурной информации.

Кроме того, анализируется логика построения работы с текстом, этапы работы и виды упражнений. Так же в параграфе 2.1 отмечается, что учебник «Spotlight 10» в плане культурного содержания является британоцентричным.

В параграфе 2.2 «Разработка учебного модуля для формирования кросс культурной компетенции» предлагается методическая разработка учебного модуля «About the English-Speaking World», направленного на развитие кросс культурной компетенции при помощи чтения.

Перед началом разработки было рассмотрено понятие «учебный модуль» и отражены особенности его построения. Данный учебный модуль имел тематическую организацию и состоял из следующих уроков: «The Republic of Ireland», «Australia», «Canada».

Центральным элементом каждого урока выступал текст о культурных особенностях страны. Упражнения были направлены на развитие кросс культурной компетенции и навыков чтения обучающихся.

При разработке системы упражнений учитывалась трехэтапная схема работы с текстом. На предтекстовом этапе были даны упражнения на снятие языковых и смысловых трудностей. Кроме того, предлагалась цитата о менталитете народа, которая должна была вызвать заинтересованность обучающихся.

Текстовый этап был посвящен выполнению коммуникативной задачи и отработки различных техник чтения. На послетекстовом этапе предлагались задания для обсуждения и самостоятельного исследования.

В параграфе 2.3 «Анализ эффективности разработанного учебного модуля» рассматриваются результаты апробации разработанного комплекса упражнений на базе МОУ Романовская средняя общеобразовательная школа имени И.В. Серещенко.

Перед началом работы с модулем была организована диагностика кросс культурной компетентности обучающихся. После апробации учебного модуля обучающиеся прошли повторную диагностику. Сравнение результатов показало увеличение уровня владения кросс культурной компетенцией на 55%. Таким образом была подтверждена гипотеза данной исследовательской работы, которая была сформулирована следующим образом: «если на уроках иностранного языка в 10 классе используются тексты и тренировочные упражнения, освещающие культуру различных англоязычных стран, то уровень кросс культурной компетенции обучающихся повысится». Подтверждение данной гипотезы свидетельствует о том, что кросс культурную компетенцию обучающиеся могут развивать при помощи чтения.

Заключение. При написании бакалаврской работы была проделана следующая деятельность. Определена актуальность темы, которая обуславливается задачами формирования навыков, позволяющих осуществлять успешную коммуникацию с представителями иноязычной культуры.

Была сформулирована цель исследования – изучить особенности методики формирования кросс культурной компетенции при обучении чтению на уроках английского языка в образовательных организациях

В современном мире возрастает интенсивность межкультурных контактов. Взаимодействие с представителями иноязычной культуры помимо владения иностранным языком, требует развития общих коммуникативных

навыков, в частности умения вести диалог, учитывая культурные отличия и проявляя толерантность.

Данная исследовательская работа была посвящена развитию кросс культурной компетенции обучающихся на уровне среднего общего образования при помощи чтения. В основу работы были положены методические исследования ученых по вопросам развития кросс культурной компетенции, организации чтения, отбора текстов, содержащих социокультурную информацию.

Были рассмотрены такие понятия как чтение и техника чтения, кросс культурная компетенция. Были приведены модели формирования кросс культурной компетенции, перечислены материальные и нематериальные носители культуры. В ходе изучения теоретических вопросов была установлена важность учета психологических и возрастных особенностей обучающихся при изучении иноязычной культуры. Для развития кросс культурной компетенции необходимо преодоление этапа этноцентризма и развитие заинтересованности в поликультурном мире.

Также рассматривались критерии отбора текстового материала. Было установлено, что культурологический текст должен обладать следующими характеристиками: актуальностью, аутентичностью и доступностью. Кроме того, была проанализирована логика построения системы упражнений, описаны виды упражнений для развития кросс культурной компетенции при помощи чтения, была представлена разработка учебного модуля. Предварительно была дана характеристика модульного обучения, отмечены такие его преимущества как динамичность и вариативность элементов.

Также был проанализирован УМК «Spotlight 10» на наличие культурологических текстов. Анализ выявил наличие текстов только по двум странам: Великобритании и США. Таким образом была сформулирована потребность изучения других англоязычных стран: республики Ирландия, Австралии, Канады.

Разработанный учебный модуль был организован по тематическому принципу и состоял из трех уроков, которые освещали культуру республики Ирландия, Австралии и Канады соответственно. Каждый из трех уроков учебного модуля был составлен с учетом последовательности работы над текстом. Тексты, отобранные для чтения, освещали особенности менталитета жителей упомянутых стран. Кросс культурная компетенция обучающихся развивалась посредством выполнения дискуссионных и исследовательских заданий на завершающем послетекстовом этапе.

Перед началом апробации учебного модуля была выдвинута гипотеза исследования, которая требовала доказательства. Гипотеза заключалась в том, что развития кросс культурной компетенции обучающихся можно добиться, если на уроках иностранного языка использовать тексты и тренировочные упражнения, освещающие культуру различных англоязычных стран.

Перед началом работы с учебным модулем обучающиеся заполнили анкету, диагностирующую уровень сформированности кросс культурной компетенции. После завершения учебного модуля обучающиеся повторно ответили на вопросы анкеты. Сравнение исходного и конечного результатов выявило положительную динамику. Таким образом гипотеза данного исследования была подтверждена. Кроме того, успешная апробация учебного модуля дает основания для его дальнейшего применения в процессе обучения английскому языку.